

ПРОТОКОЛ

№ 2214

гр. София, 02.12.2021 г.

СОФИЙСКИ ГРАДСКИ СЪД, НО 13 СЪСТАВ, в публично заседание на втори декември през две хиляди двадесет и първа година в следния състав:

Председател: Александра Йорданова

при участието на секретаря Албена Вл. Арсова
и прокурора Гергана Павлова Кюркчийска (СПП-София)
Сложи за разглеждане докладваното от Александра Йорданова Частно наказателно дело № 20211100204626 по описа за 2021 година.
На именното повикване в 14:40 часа се явиха:

Лишеният от свобода А. К. се явява лично и с упълномощеният си защитник адв. П. П., преупълномощен от адв. М. И. с пълномощно по делото.

ЗА н. се явява инспектор Т. Г. – инспектор VII степен в затвора в гр. София с пълномощно от днес.

СЪДЪТ, като взе предвид, че лишения от свобода не владее български език намира, че следва да му бъде назначен преводач.

В залата се явява преводач от турски език на български език и обратно Б. Н. М..

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

СНЕМА самоличността на преводача.

Б. Н. М., 55 год., неосъждан, без дела и родство със страните.

Предупреден за отговорността по чл. 290, ал. 2 от НК.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА за преводач на лишения от свобода Аз. К. в настоящото

производство от турски на български език и обратно Б. Н. М..

СТРАНИТЕ/поотделно/: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че няма процесуални пречки за даване ход на делото и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

СНЕМА самоличността на лишения от свобода.

А. К., роден на ***** г в Р.Турция, в област Кахраманмараш, гр. Тюркоглу, турчин, турски гражданин, женен, със средно образование, работи като шофьор, осъждан, с адрес Р.Турция, гр. Ялова, бул. „*****

СЪДЪТ РАЗЯСНЯВА правата на лишения от свобода в настоящото производство.

Адв. П.: Нямаме искания за отвод към състава на съда, прокурора и секретаря.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА СЪДЕБНО СЛЕДСТВИЕ

СЪДЪТ ДОКЛАДВА постъпилата молба от лишения от свобода, подадена чрез неговия защитник, с която се иска да му бъде приложен института на предсрочно условно освобождаване за остатъка от наказанието, което същия има да търпи.

Адв. П.: Представям сертификат. Имам доказателствено искане администрацията на затвора да предостави заповед за назначаване за работа, която е издадена след съставяне на доклада. Към настоящият момент подзащитният ми работи, но това не е отразено в доклада.

Няма да соча други доказателства.

ПРОКУРОРЪТ: Нямам доказателствени искания.

По така направеното искане от защитата намирам, че искането следва да бъде уважено, тъй като се касае за доказване честно отношение към труда на осъденото лице, което желае условно предсрочно освобождаване.

ЗА н.: Представям актуална справка. Нямам доказателствени искания.

Относно искането за представяне на заповед за назначаване на работа, не възразявам.

ЛИШЕНИЙТ ОТ СВОБОДА: От 1 седмица работя като чистач в затвора и във вторник 30.11.21г. е подписана заповедта за назначението ми като чистач.

ПРОКУРОРЪТ: Не оспорвам обстоятелството, считам делото за изяснено, да се даде ход по същество.

Да се приеме сертификата и актуалната справка.

ЗА н.: Не оспорвам обстоятелството за заповедта. Да се приеме сертификата.

При първа възможност аз ще проверя още утре дали я има тази заповед и ще Ви я изпратя по факса.

Адв.П.: В случай, че не го оспорват страните, не поддържам искането за предоставяне на такава заповед.

Да се приеме актуалната справка.

СЪДЪТ намира, че следва да се приемат представените писмени доказателства - сертификат и актуална справка от ГДИН за остатъка от изтърпяване на наказанието на лишения от свобода.

По отношение на заповедта, която се иска да бъде изискана за назначаване на работа, като чистач на лишения от свобода, съдът намира, че не е необходимо същата да бъде прилагана към делото, тъй като това обстоятелство не се оспорва от страните, заявено от лишения от свобода в днешното съдебно заседание, предвид което съдът намира, че е безпредметно да се отлага делото и не е необходимо да бъде отлагано същото за представяне на тази заповед.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА представения сертификат, както и актуална справка за изтърпяно наказание.

СТРАНИТЕ/поотделно/: Няма да сочим други доказателства.

С оглед изявлението на страните и като намери делото за изяснено от фактическа страна, СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРОЧИТА И ПРИЕМА материалите и доказателствата по делото
ОБЯВЯВА СЪДЕБНОТО СЛЕДСТВИЕ ЗА ПРИКЛЮЧЕНО
ДАВА ХОД НА СЪДЕБНИ ПРЕНИЯ

ЗА НАЧАЛНИКА НА ЗАТВОРА: Становището на началника на затвора е отрицателно, тъй като е налице единствено формалната предпоставка, осъденият е изтърпял повече от половината от наложеното наказание, но не е дал достатъчно данни за своето поправяне, тъй като риска от рецидив е с непроменени стойности, макар и нисък, но не е променен, не е редуциран. Рискът от вреди за обществото е обаче с високи стойности, не е осъществена пенитенциарната система до край и не е изпълнен плана на присъдата, поради което считам, че целите на наложеното наказание не са постигнати и моля да оставите без уважение молбата.

ПРОКУРОРЪТ: Считам, че така депозираната молба от осъденото лице е процесуално допустима, но не основателна и мотивите ми за това са следните:

От приобщените към делото писмени доказателства е видно, че молителят е постъпил в затвора София на 04.12.2018 г за изтърпяване на наказание лишаване от свобода за срок от 4 години и 8 месеца, при общ режим на изтърпяване, за извършено престъпление по чл. 343, ал. 4 от НК. От приложената към делото актуална справка за правното положение на осъденото лице е видно, че към днешна дата лицето фактически е изтърпяло наказание в размер на 3 години, 2 месеца и 1 ден, от работа са зачетени 5

месеца и 22 дни и остатък на наказанието в размер на 1 година и 7 дни. От анализа на горецитираните данни е видно, че осъденият е изтърпял повече от $\frac{1}{2}$ от наложеното с присъда наказание, поради което формално е налице първата от двете изискуеми се от закона предпоставки за постановяване на условно предсрочно освобождаване. От друга страна от така изготвения доклад по делото е видно, че лицето е награждавано еднократно, еднократно е наказвано, но така наложеното наказание е погасено по давност. Оценката на риска от рецидив се определя към ниските стойности - 24 точки, но при променливи стойности, поради наличието на колебливо поведение от страна на осъденото лице. Рискът от вреди за обществото обаче е висок и към момента. От приложената към досието заповед № 95/25.06.2021 г е видно, че лицето е освобождавано от работа, поради допуснато нарушение на трудовата дисциплина, а в днешното съдебно заседание се установи, че той отново е назначен на работа, поради което намирам, че е налице колебливо отношение към труда, но не е доказано честно отношение към труда. От така изготвения и приобщен към делото доклад, също така е видно, че вследствие на проведената корекционна работа с турския гражданин, то поведението му е с ясно изразени дефицити, в зоните на нуждите, а именно умения за мислене, които проблемни зони допринасят за повишаване на риска от рецидив извън местата за лишаване от свобода, именно на това основание затворническата администрация е счела, че лицето не е готово за интегриране в обществото.

С оглед горното при постановяване на решението си, моля съдът да кредитира и съобрази основно доклада на затворническата администрация, съгласно препоръка рег. 2003/22 на Съвета на Европа.

Предвид горното намирам, че в хода на настоящето производство не са събрани изискуемите се доказателства по чл. 439а от НПК за поправянето на осъденото лице, както и че не са постигнати в пълен обем целите на Специалната и Генералната превенция, поради което намирам, че следва молбата за условно предсрочно освобождаване да бъде оставена без уважение.

Адв. П.: С оглед на така събрания по делото материал счита, че молбата на подзащитния ми А. К. за условно предсрочно освобождаване за основателна, като моля да уважите. Счита, че са налице и двете кумулативни предпоставки на нормата на чл. 70, ал. 1 от НК. С присъда от

21.02.2019 г по НОХД №369/2018 г на ОС Ямбол, потвърдена с решение от 22.01.2020 г по НД №850/2019г. на ВКС А. К. е признат за виновен и осъден на лишаване от свобода за срок от 4 години и 8 месеца. Съгласно представената справка от затворническата администрация, от така наложеното му наказание остава да бъде изтърпяно година и 7 дни. С това е изпълнена първата предпоставка. Налице е и втората предпоставка - положително поправяне на подзащитния ми. За наличието на тази предпоставка говорят и доказателствата по делото. Съгласно доклада, който е изготвен на за нуждите на настоящото производство е видно, че той има изградена стабилна семейна среда - съпруга и три деца, за които се е грижел преди да попадне в пенитенциарното заведение. Видно е и, че тази връзка със семейството му не е прекъсвана и по време на изтърпяване на наказанието му. Както е констатирал и ВКС преди осъждането му е извършвал обществено-полезна дейност – международен шофьор. Няма данни за употреба на алкохол и други упойващи вещества. При постъпването му в затвора адаптацията му е протекла без проблеми, тоест подзащитният ми е с добра адаптивност, което свидетелства за смирено приемане на наложеното му наказание и готовност за изтърпяването му. Видно от приложените присъди още от самото начало е съдействал на органите на досъдебното производство, за бързото разкриване на обективната истина. Съгласил се е делото да протече по съкратената процедура по реда на чл.371, т. 2 от НПК, тоест никога не е отричал вината си и е проявявал самокритичност към стореното, още от първия ден на задържането си. Отново от съдържанието на доклада е видно, че през цялото време на престоя си в затвора е спазвал установените правила и режимни изисквания. Липсва агресивно и гневно поведение от негова страна, което свидетелства за уважение, както към другите лишени от свобода, така и към служителите на затворническата администрация. В доклада липсват данни за криминални нагласи и нерегламентирани прояви в местата за лишаване от свобода. От доклада е видно също така, че докато е бил в затвора е имал изградени и утвърдени трудови навици, а докато не е бил на работа е посещавал редовно в продължение на 7 месеца, от април 2021 г до октомври 2021 г, курс по изучаване на български език. В момента отново работи, не е безделник или нехайник. Награждаван е няколко пъти, като няма никакви наказания. В доклада няма данни за конфликтно поведение на К..Не е влизал в спорове или проблеми с другите затворници или със служители на

затворническата администрация. Видно от приложените присъди, същият е с първоначално определен режим общ, което е доказателство за ниската степен на обществена опасност на подзащитния ми. Този режим не е променян към по-тежък, той не е променян и към по-лек, тъй като съгласно чл. 51 от Правилника по прилагане на ЗИНЗС, такъв режим се предоставя на лица с адрес в страната и може да ползва отпуск от 2 денонощия, подзащитният ми е чужд гражданин, и по отношение на тях лекия режим не може да бъде определен поради това че няма адрес в страната, на който да ползва отпуската си.

По отношение на личността на подзащитният ми ВКС ясно и отчетливо в своето решение то НД№850/2019 г заяви, че той е личност с ниска степен на обществена опасност, проявил е разкаяние, критичност и искрено съжаление за извършеното, поради това не намира обосновка проявената в доклада оценка на ръководството, че подзащитният ми не разпознава проблемите и не е осъзнал последствията от собствените си действия. Всички изложени дотук обстоятелства свидетелстват и за изпълнение на посочените в плана на присъдата цели. В нея е посочено като цел изграждане на мотивация за промяна на криминалното поведение. Липсват доказателства изобщо за наличието на криминално поведение в подзащитния ми, след постановяване на присъдата, още повече посочените в плана цели, общо две, са твърде общи, а задачите видно от доклада и доказателствата за работа са изпълнение. К. няма незаконосъобразно поведение и не е нарушавал установените в пенитенциарното заведение правила, напротив награждаван е. Има умения за самоконтрол, не е агресивен и не е гневен. Няма данни за пораждаване на проблеми или конфликтни ситуации. Следва да се обърне внимание, че рискът от рецидив е в най-ниски граници - 24 точки, рисковете за персонала в затвора, за лишения от свобода, и за другите лишени от свобода са също с ниски стойности. Посоченото в доклада твърдение, че рискът за обществото е висок е необоснован и не се потвърждава от доказателствата по делото. В тази част докладът има оценъчен характер без обаче служителят изготвил доклада да е обосновал причините за подобна оценка. Всички тези обстоятелства свидетелстват за това, че този човек изначално не е опасен за обществото, както и свидетелства за поправянето му, тъй като сочат за една последователна и трайна промяна. По-нататъшното му присъствие в пенитенциарното заведение е излишно, целите и задачите, които са поставени

в плана на присъдата са изпълнени. Тук следва да посочи, че нормата на чл.439а НПК говори за положително поправяне, промяна на осъдения, а не за цялостно, напълно поправяне. Законът не изисква и стойностите от риска от рецидив да бъдат сведени до нула, за да се приеме, че лицето се е поправило и че целите на наказанието по чл. 36 са изпълнени. След като от доказателствата и пълния прочит на досието на А. К. се вижда, че е налице продължителна и трайна промяна, то дори да не са изпълнени напълно целите на наказанието то следва да се приеме, че са налице и двете кумулативни предпоставки на нормата на чл.70, ал.1 от НК. Нещо повече, дори и след уважаване на молбата за условно предсрочно освобождаване¹ продължава да е налице упражняването на държавна принуда спрямо него, която се изразява в предвидената от закона чл.70, ал.7 от НК възможност в определение на чл.70, ал.6 от НК изпитателен срок извърши ново умишлено престъпление той да изтърпи и неизтърпяната част от наказанието. Към това следва да се добави, че спрямо него е наложено и друго кумулативно наказание лишаване от правоуправление за срок от шест години, което също има своя ефект върху поведението на подзащитния ми, дори и при предсрочно освобождаване. Следователно не е необходимо да се търси категорично и пълно изпълнение на целите на наказанието, каквото претендира затворническата администрация.

Поради всичко изложено моля да уважите молбата на подзащитния ми А. К. за предоставяне на предсрочно условно освобождаване по изтърпяване на наказанието лишаване от свобода което му е определено с присъда по НОХД № 369/2018г на ОС Ямбол.

ЛИШЕНИЯТ ОТ СВОБОДА: Аз няма да шофирам повече. Имам семейство, имам деца и искам да бъда условно предсрочно освободен.

ПОСЛЕДНА ДУМА НА ЛИШЕНИЯ ОТ СВОБОДА: Семейството ми, съпругата ми, децата се притесняват и искам да бъде освободен.

СЪДЪТ СЕ ОТТЕГЛЯ НА СЪВЕЩАНИЕ.

СЪДЪТ СЛЕД СЪВЕЩАНИЕ.

Производството е по реда на чл. 440, ал. 1 от НПК.

Образувано е по постъпила молба на лишения от свобода, подадена чрез неговия защитник, с която се иска да бъде приложен института на предсрочно условно освобождаване за остатъка от наказанието, което същият има да търпи. Видно от представената от н. актуална справка за изтърпяно наказание, лишеният от свобода е постъпил в затвора София на 04.12.2018 г, с начало 04.10.2018 г, от когато е приведено в изпълнение наказание от 4 години и 8 месеца лишаване от свобода, наказание определено му по НОХД №369/2018 г на ОС Ямбол, за деяние по чл. 343, ал. 4 от НК.

Съдът, след като се запозна с материалите по делото и представените доказателства в днешното съдебно заседание намира, че по делото е налице първата предпоставка по чл. 70 от НК, а именно лишеният от свобода е изтърпял фактически не по малко от $\frac{1}{2}$ от наложеното му наказание, доколкото е видно, че съгласно представената актуална справка, същият фактически е изтърпял към днешна дата - 3 години, 2 месеца и 1 дни, като има остатък за изтърпяване от 1 година и 7 дни. Съдът намира, че към настоящия момент не е налице втората предпоставка, а именно не може да се направи извода, че същият е дал доказателства за своето поправяне, предвид което молбата е неоснователна и следва да бъде оставена без уважение. В тази насока съдът взема предвид изложеното становище в представените от затворническата администрация доклад, изготвен по повод на молбата, който е отицателен. От него се установява, че по време на постъпването си в затвора не е нарушавал режимните изисквания и ЗИНЗС. Установява се, че е полагал трудови задължения, като съдът приема за установено и обстоятелството, че същият е назначен със заповед и полага труд от 30.11.2021г. Посочено е, че към пенитенциарните служители се отнася с необходимото уважение. Видно е от приложените заповеди към досието, че са налице заповеди за награди, има и заповеди за заличаване на дисциплинарни наказания. Посочено е в доклада, че оценката на риска от рецидив е 24 точки, но точките остават на същите нива, поради колебливо поведение, като има ясно изразени дефицити в зоните на нуждите, както следва: умение за мислене, не разпознава проблемите си, което води до липса на способност за тяхното разрешаване, не осъзнава последствията на собствените си действия, липса на целеполагане. Отбелязан е риск за обществото висок и риск за персонала в затвора нисък, за лишения от свобода нисък и за другите лишени от свобода, също нисък. Отбелязано е, че целите на наказанието визирани в чл. 36 от НК не са

постигнати и корекционната работа следва да продължи до постигането им. Отбелязано е също така в придружителното писмо на н., че прогресивната пенитенциарна система не е изпълнена в своята цялост, рискът от вреди и от рецидив са с непроменени стойности. Има актуална проблемна зона, по която работата следва да продължи, както и е налице значителен остатък за изтърпяване. Съдът, като взе предвид тези обстоятелства, а също и обстоятелството, че видно, че към днешна дата има остатък за изтърпяване от 1 година и 7 дни, който съдът намира, че е немалък и предвид на всички посочени обстоятелства в изготвения доклад и становището на н., които сочат, че целите на наказанието не са изпълнени, корекционната работа следва да продължи, не е изпълнена прогресивната пенитенциарна система в нейната цялост, независимо от констатирания напредък при изпълнение на наказанието, то съдът намира, че молбата е неоснователна и следва да бъде оставена без уважение.

Воден от горното, СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ОСТАВЯ БЕЗ УВАЖЕНИЕ подадената молба от А. К. чрез неговия защитник за прилагане института на предсрочно условно освобождаване за остатъка от наказанието, което същият има да търпи, а именно по НОХД №369/2018 г на ОС Ямбол, за деяние по чл. 343, ал. 4 от НК.

Определението подлежи на обжалване или протест в 7-дневен срок от днес пред Софийски Апелативен съд.

На преводача да се изплати възнаграждение от бюджета на СГС в размер на 120 лв, за което да се издаде ордер.

Адв. П.: Моля да ми се издаде копие от протокола.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

Да се издаде копие от протокола на защитата.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 15,25ч

Съдия при Софийски градски съд: _____

Секретар: _____